

**Osterwieck**

Redaktion:  
Mario Heinicke (mhe), Tel.: 03 94 21/  
7 72-03, Fax: 03 94 21/7 72-04  
mhe@ilsmedia.de

Service-Agentur:  
Presse-Lotto-Tabak Lehmann,  
Bahnhofstraße 16, 38835 Osterwieck

# Ochsenstall wird zum Dorfladen

## In wenigen Wochen soll die Einrichtung der Deersheimer Genossenschaft starten

Der Deersheimer Dorfladen soll diesen Herbst eröffnen. Für den 18. November steht schon eine Feierstunde mit Ministerpräsident Reiner Haseloff (CDU) im Terminkalender.

Von Horst Müller  
**Deersheim** • Mit einigem Vorstellungsvermögen sowie den Informationen von Ortsbürgermeister Wolfgang Englert (WG Deersheim) und Reinhard Böhlend konnten sich die Besucher kürzlich zum Tag des offenen Denkmals schon einmal ein Bild vom künftigen Dorfladen machen.

Der ehemalige Ochsenstall, der gegenwärtig von der Dorfladen-Genossenschaft ausgebaut wird, grenzt im rechten Winkel an die neue Markthalle an und bietet Platz für noch weitere Dienstleistungen.

So wird sich hier auch ein Friseur etablieren. In einem weiteren Raum wird ein Beratungszimmer eingerichtet, außerdem soll hier eine Poststelle untergebracht werden. Absprachen dafür laufen noch. Angrenzend folgt ein kleines Café. Von hier aus wird man zukünftig aus einem großen Fenster den Blick über eine Wiese, die von Schafen beweidet wird, schweifen lassen können. Das entspricht ja auch dem ländlichen Charakter des ehemaligen Gutshofes.

In unmittelbarer Nähe des Eingangsbereichs befinden



Reinhard Böhlend (im Vordergrund) erläutert Besuchern, wie es hier im Dorfladen in wenigen Wochen aussehen soll.

Foto: Horst Müller

sich Toiletten, darunter auch eine behindertengerechte. Ebenerdig ist der Dorfladen vom Parkplatz aus zu erreichen. Gut für die älteren Bürger, die hier einkaufen werden. Der Laden bietet ausreichend Platz für Kühltruhen, Regale und einen Backautomaten. Hier werden täglich Brötchen aufbacken. Zudem werden Waren des täglichen Bedarfs in den Auslagen dominieren.

In der weiteren Entwicklung ist ein Fischtag ins Auge gefasst. Verhandlungen dazu laufen mit einem Großmarkt. Im Eingangsbereich befindet sich der Kassenbereich, dahinter grenzt das Büro des Marktleiters an. Dazu gibt es noch

einen Lager- und einen Energieraum. Der gesamte Dorfladen wird beheizt. Nach dem Setzen der Trockenmauern und dem Fliesen wird im Herbst der Dorfladen geöffnet. Die Bauleitung hat Reinhold Eichloff übernommen.

In der benachbarten, Ende 2015 eingeweihten Markthalle, einem ehemaligen Kuhstall, spiegelt sich die Vergangenheit sichtbar wieder. Alte Baumaterialien, vom Bruchstein, Backstein bis zu alten Balken, wurden belassen. Frisch verfügt gibt das Mauerwerk Auskunft über die Arbeit mehrerer Generationen.

Das Vorhaben wurde von Anfang an von Denkmalschüt-

zern begleitet und unterstützt. In insgesamt drei Bauabschnitten wurden die Arbeiten aufgeteilt.

Begonnen wurde seinerzeit mit dem Abriss des Gebäudewinkels, der in Richtung Dardeheim stand. Im zweiten Abschnitt ging es um die Sanierung der Dächer, bevor zuletzt die Fassaden ausgebessert wurden. Dazu gehörte auch das Einsetzen der modernen Fenster. Zuvor mussten aber noch die Bögen für die Fenster neu hergestellt werden. Bei diesen Arbeiten an den Bruchsteinmauern und beim Ausbessern wurde mehr Geld benötigt als veranschlagt war.

Jetzt präsentiert sich den

Besuchern eine große Halle mit Blick vom gepflasterten Fußboden bis hoch in die Dachsparren. Hier besteht die Möglichkeit, verschiedene Veranstaltungen auszurichten. Der erste Flohmarkt fand vor Kurzem eine gute Beteiligung. Weiter können sich die Mitglieder der Genossenschaft vorstellen, eine Musikbörse, einen Pflanzenmarkt oder „Rat und Tat fürs Fahrrad“ auszurichten. Für den Pflanzenmarkt werden schon jetzt Anbieter gesucht. Auch ein Weinfest ist für Reinhard Böhlend denkbar.

„Aber nicht zu viele Feste feiern, sondern ein Fest genießen“, ergänzte Wolfgang Englert.

## Meldungen

### Erntedankfest in Zilly

Zilly (mhe) • In Zilly wird am morgigen Sonnabend auf der Wasserburg das Erntedankfest gefeiert. Um 10 Uhr startet dort ein Umzug. Um 11 Uhr wird zu einem ökumenischen Gottesdienst auf der Burg eingeladen. Ab 12 Uhr bietet das Fest Unterhaltung für Kinder und Erwachsene. Vereine und Gäste werden Marktstände aufbauen. Ab 14 Uhr erklingt eine Bläseserenade, gegen 14.30 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Ab 15.30 Uhr singt der Männergesangsverein Zilly. Erntegaben zum Ausschmücken des Festes werden im Vorfeld am heutigen Freitag ab 17 Uhr auf der Burg entgegengenommen.

### Königsangeln in Deersheim

Deersheim (mhe) • Das Königsangeln des ASC Huy-Fallstein findet am morgigen Sonnabend ab 7.30 Uhr auf dem Deersheimer Teich statt.

### Kandidat stellt sich in Zilly vor

Zilly (mhe) • CDU-Bürgermeisterkandidat Alexander Räuscher kommt mit seinem Infomobil am morgigen Sonnabend nach Zilly und steht Bürgern zwischen 14 und 17 Uhr neben dem Eingangstor (Teichseite) zur Wasserburg für Gespräche zur Verfügung.



## Meldungen

### Kürbisfest in Lüttgenrode

Lüttgenrode (mhe) • Die Feuerwehr Lüttgenrode lädt zum Kürbisfest ein. Es findet am morgigen Sonnabend ab 16 Uhr am Gerätehaus statt. Dort werden Kürbisse ausgestellt und verkauft, informierte Ortswehrleiter Thomas Heier. Es gibt Kürbisspezialitäten, ein Schätzspiel, gegen 18 Uhr wird ein etwa 200 Kilogramm schwerer Kürbis „geschlachtet“. Für Kinder findet ab 16 Uhr ein Drachenvettbewerb statt.

### Drei Bands heute Abend im E-Werk

Osterwieck (mhe) • Gleich drei Bands treten beim Konzertabend am heutigen Freitag im Osterwiecker E-Werk für jeweils eine Stunde auf die Bühne. Ab 20 Uhr spielt zunächst das Trio Keine Lösung aus dem Kreis Gifhorn Blues, Funk und Rock. Ab 21.15 Uhr folgt Suzens Garden aus Wolfsburg mit einem Mix aus Rock und Pop. Alternativen Rock bietet die dreiköpfige Harzer Band Selectron ab 22.30 Uhr. Deren Texte und Melodien sind dem Stil der 1980er Jahre angepasst.

# 18. Erntedankfest in Schwanebeck 25. September 2016

Anzeigen-Sonderveröffentlichung



## Neuer Wettbewerb: Die schönsten Puppen werden prämiert

Volksstimme-Redakteur Christian Besecke sprach mit Lutz Gnade über die Neuerungen bei der diesjährigen Traditionsveranstaltung.

■ **Volksstimme:** Gibt es Veränderungen im Vergleich zu 2015?

**Lutz Gnade:** Logisch gibt es diese. Der Wettbewerb, bei dem wir immer den größten Kürbis prämiert haben, ist im letzten Jahr ausgelaufen. Ab 2016 wollen wir die Leute aufrufen, Puppen herzustellen und diese beim Festumzug mitzuführen. Die Puppen sollten möglichst landwirtschaftliche oder gärtnerische Arbeiten oder Gewerke darstellen. Wir denken dabei an einen kleinen Blick in die Geschichte. Wir lassen uns auch von anderen Ideen überraschen. Die Puppen können am Festtag um 10 Uhr auf dem Hof der Petrikerkirche abgegeben werden. Wer diese im Um-



zug mitführen will, kann dies auch tun und sie hinterher bei uns abgeben. Geplant ist die Sichtung der Figuren und die Prämierung durch die Einwohner.

■ **Volksstimme:** Wie soll das Prozedere denn ablaufen?

**Lutz Gnade:** Die Puppen bekommen eine Nummer zugewiesen, außerdem stellen wir eine kleine Wahlurne bereit, in die dann Zettel mit

ne sponsert die Fleischerei Bendler. ■ **Volksstimme:** Am Austragungsort ändert sich also nichts?

**Lutz Gnade:** Natürlich nicht, die Turmhaube der Petrikerkirche ist wieder an ihren angestammten Platz zurückgekehrt, was uns als Freunde des Erntedankfestes natürlich sehr freut. Zum einen ist damit das Stadtbild von Schwanebeck wieder hergestellt und zum anderen können wir den Hof der Kirche komplett nutzen. Das Gotteshaus ist an dem Tag auch durchgehend geöffnet. Auf dem Schulhof werden ebenfalls Stände zu finden sein. Dort steht die Hüpfburg und der Kinder- und Jugendverein betreibt einen Stand. Auf dem ganzen Gelände werden allerhand Leckereien angeboten. Der Förderverein der Grundschule, der Sportverein, der

Schützenverein, der Anglerverein, kurzum alle beteiligen sich an dem großen Fest.

Der Heimatverein hat ebenfalls einen Stand und öffnet zusätzlich noch die Heimatstube in der Breiten Straße. Das ist eine schöne Sache, können unsere Besucher doch gleich noch einen Blick in die Geschichte der Stadt wagen.



Erntekrone Schwanebeck wird gebaut von Kerstin Gerloff und Enkelin Ida (3). Fotos Christian Besecke.

## Das Festprogramm in Schwanebeck



**09:00 Uhr** Ökumenischer Gottesdienst und Segnung der Erntekrone.  
**10:00 Uhr** Aufstellung zum Umzug auf der Promenade und Abgabe der Puppen auf dem Schulhof  
**10:00 Uhr** Abholen der Erntekrone aus der Petrikerkirche  
**10:30 Uhr** Beginn des großen Festumzuges

Oscherslebener Straße, Büblinger Straße, Johannisstraße, R. Breitscheid Straße, Kapellenstraße, Halberstädter Straße, Schüttewall, Kreuzwinkel, Breite Straße, Markt.



**11:45 Uhr** Begrüßung der Festteilnehmer, Ansprache des Bürgermeisters  
**12:00 Uhr: Beginn des bunten Programmes mit DJ Lutz**  
**EINTRITT FREI!**  
**12:00 Uhr** Platzkonzert der Schwanebecker Musikanten  
**12:15 Uhr** Oldtimerbesichtigung  
**12:30 Uhr** Hüpfburg für die Kinder  
**12:45 Uhr** Kinder der Grundschule Schwanebeck  
**13:00 Uhr** Akkordeongruppe Fröhlich  
**13:30 Uhr** Cosmic-Chics  
**14:30 Uhr** Schwanebecker Chöre  
**15:00 Uhr** Siegerehrung „Beste Puppen“

**Sanitär - Heizung - Klempnerei**  
Meisterbetrieb der Innung  
**Herbert Schütze** 25 Jahre  
• Komplett Badsanierung  
• Solar- und Heizungsanlagen  
• Wartung von Öl- und Gasbrennern  
• Dachklempnerarbeiten  
• Beratung und Planung  
**Bahnhofstraße 17, 39397 Schwanebeck**  
Tel.: 039424 - 289, Fax: 039424 - 8615

**AutoService Jörg Könecke**  
- KFZ - Meisterbetrieb - Schwanebeck  
Reparatur vom PKW bis Nutzfahrzeug > Unfallinstandsetzung > Inspektion > Reifendienst > Glasschäden > HU/AU  
Oscherslebener Straße 31 • 39397 Schwanebeck  
Tel.: 03 94 24/93 78 65 • Fax: 03 94 24/93 78 66  
Mo. bis Fr. von 8:00-12:00 und 13:00-17:00 Uhr, Sa. nach Vereinbarung

**putzhere**  
Kirchstraße 3 • 39397 Schwanebeck  
Tel.: 039424 / 6014 • Funk 0175 / 6684345  
Wir haben unsere Angebotspalette für Sie erweitert:  
• Treppenrenovierung • Trockenbau • Fliesen  
• Tapezierarbeiten (Rauhfaser) • Möbelmontage

**Tierarztpraxis Schwanebeck**  
Dr. med. vet.  
**Hans-Werner Höpfner**  
Kleintiersprechstunde  
Mo.-Fr. 17.00 - 18.00 Uhr  
39397 Schwanebeck  
Halberstädter Straße 4  
Tel. 03 94 24/2 71  
Mobil: 01 70/4 98 53 56

**Elektro - Mues Schwanebeck**  
Normen Mues  
energa Partnerbetrieb  
elektro-mues@t-online.de  
• Installation von Elektroanlagen  
• Ausführung von Tiefbauleistungen mit Hilfe von Bagger u. Erdkraken sowie Transporte aller Art  
Burgstr. 20/21  
39397 Schwanebeck  
Tel.: 039424 / 2 18  
Funk: 0160 / 1 80 69 28  
www.elektro-mues.de

**RATS APOTHEKE**  
Apothekerin Anke Fünfhausen  
Hohe Weg 8 - 39397 Schwanebeck  
Tel.: 039424 - 245 - Fax: 039424 - 942 43  
rats-apo-schwanebeck@gmx.de  
... Partner für Ihre Gesundheit

**Dörge Brennstoffe Dienstleistungen**  
Erhalten, Verschönern, Pflegen  
Hausmeisterdienstleistungen  
Winterdienst, Objektbetreuung  
Rasen mähen, Hecken schneiden  
Sonsige Kleinreparaturen innen und außen  
Trockenbau, Fertigteilmontage  
Weitere Leistungen für Sie:  
Transporte mit Kipper und Multicar  
Radlader- und Baggerarbeiten (auch stundenweise abrufbar)  
Pflasterarbeiten, Neufüllungen und Reparaturen  
Putz- und Mauerarbeiten (Ausbesserungen)  
Carportbau  
Wir liefern Ihnen außerdem:  
Mutterboden geseibt, Bio-Kompost aus Laub und Pferdemist  
Lieferung von Sand, Kies und Splitt  
Bei telefonischer Anmeldung können Sand, Kies, Kompost, Mutterboden und Brikket auch in Kleinmengen abgeholt werden.  
Oder wird einfach nur eine helfende und kompetente Hand benötigt?  
Tel.: 03 94 24 - 452 • www.doerge-brennstoffhandel.de  
E-Mail: doerge-brennstoffhandel@t-online.de  
39397 Schwanebeck Westfeld 2